66410

國立臺灣體育大學圖書館剪輯資料

分類 棒壘運動 來源 聯合報 日期 98.9.06 版面 A十版

衛冕壓力下 呀呼…美女足開心首勝

記取男足教訓 提防場地積水 年輕陣容有速度欠經驗 下半場找回球感 一路壓著德國打

A10.

【記者楊育欣／台北報導】天氣總算放晴，迎風河濱足球場草地積水稍退，加上各球隊先看過男足賽水花四濺的場地情況，昨天女足賽滑倒與鏟球受傷畫面較少出現，上屆前三名美國、俄羅斯與英國隊也順利拿下首勝。

美國首戰遭遇勁旅德國隊，由於隊伍與上屆金牌陣容相比年紀較輕，經驗較差，比賽剛開始尚未找到球感，直到開賽第十五分鐘，才由高大前鋒史密瑟射門得分。

「其實經過男足失敗經驗，我們對場地已經有提防。」美國教頭麥當勞身兼男足隊教練，指著半場水窪笑說，那灘水在對愛爾蘭隊（指前天的男足賽）時讓我們吃盡苦頭。

麥當勞坦言這場同樣是女足首場國際賽，所以首勝對球員來講相當重要，很開心球員們在下半場逐漸回復水準，一路壓著德國，終場就以四比〇獲勝。

「我們球員和上屆相比，多了好多年輕好手，年輕球員們擁有體力與速度，但缺乏經驗與適應力。」麥當勞指出像廿八歲隊長安德絲已是場上較年長球員，其他像凱特・沃德不過才十五歲，球員年齡多在廿歲上下。

麥當勞自謙這場同樣是個人執教六個月來首勝，所以獲勝後與球員開心圍繞在場中央高喊，「呀呼。」

他說女足其實有衛冕壓力，六個月前臨時接棒，心情有點緊張，不過拿下首勝後，情緒稍微平穩下來，「衛冕的話，慢慢來，不急。」

此外上屆銀牌俄羅斯面對實力懸殊的泰國隊，上半場就攻進十二球，終場以廿比〇獲勝，全隊共有九人射門得分，甚至下半場已經有球員披起毛巾轉移陣地看旁邊美、德戰，英國女足與男足同樣都碰上日本隊，結果不變，以六比一擊敗對手。

今天迎風河濱球場則是男子組預賽再戰，A組英國面對愛爾蘭隊，日本碰上美國隊，B組德國遭遇西班牙隊，C組法國迎戰俄羅斯隊，南韓面對南非隊，D組丹麥與烏克蘭隊交手，還有哈薩克及阿根廷隊。

人物焦點

最年輕國手 沃德技驚四座

【記者楊育欣／台北報導】談起美國隊十五歲少女凱薩琳・沃德，教練麥當勞、隊友們、美國隊隨行媒體都只有一個單字，「Amazing（令人吃驚的）！」

沃德是全隊最矮小選手之一，只有一百五十七公分高，卻是美國聽奧女子足球史上最年輕國手，並擔任先發主力。

「沃德球技超乎任何人想像，是的，她聽力受損，但她能夠觀察場上動態，清楚解讀比賽，隨心所欲傳球。」麥當勞笑說，四個月前這小女孩在亞特蘭大禮帽隊踢球，該隊教練與隊員非常推崇她，看過她的表現，「我也不禁，哇，Amazing！」

麥當勞認爲，除球技不像個十五歲少女，面對比賽的成熟心態，比很多選手都還出色，「要知道這是她第一次國際賽，表現完全不像菜鳥，根本是職業球員水準。」

沃德聽到教練這麼稱讚，戴著牙箍忍不住露齒而笑，揮手害羞表示自己沒這麼厲害，斷斷續續講述對足球的狂熱。

「我從四歲開始踢球，怎麼講，就是很喜歡這樣運動，喜歡帶球和進球的感覺，嗯，足球就是我的愛，就是我的生活。」

沃德在六歲時因一場意外聽力受損，沒有放棄踢球，對足球的熱愛不減反增，而且成長這段期間都是與正常選手一塊較勁。

「這是我第一次踢國際賽，也是我第一次和聽障選手合作，老實說，反而有一點不太適應，溝通上還挺困難的，不過傳幾次球後，就和平常比賽沒什麼不一樣了。」

沃德笑說很享受首次國際賽，但台北實在太熱了，加上場地很潮濕，必須時常補充水分。

美國隊凱薩琳・沃德，但拚勁十足。

執法停看聽

舉旗代哨音 比手畫腳

【記者楊育欣】足球場很大，加賽事，無法像室內燈光提醒聽障選手，橘色、紅色鮮豔旗二位選手們的哨音。

聽奧足球賽與正規則相同，最大不聽障選手聽不見哨由場上裁判揮旗，裁判助理舉紅旗，相對位置位於球場球員注意。

「這面螢光旗子，長得有點像角旗，李雪華說一有狀況哨，還會揮旗，一域附近就會舉起紅沒留意第一個訊號），第二個訊號（紅像環繞音響效果，暫停動作。

李雪華表示除哨

舉旗代哨音 比手畫腳

【記者楊育欣／台北報導】足球場很大，加上是白天賽事，無法像室內球賽運用燈光提醒聽障選手，因此黃橘色、紅色鮮豔旗幟變成廿二位選手們的哨音。

聽奧足球賽與正常足球賽規則相同，最大不同是因爲聽障選手聽不見哨音，必須由場上裁判揮旗，場邊十名裁判助理舉紅旗，以平均的相對位置位於球場周邊提醒球員注意。

「這面螢光旗子叫巡邊旗，長得有點像角旗。」裁判李雪華說一有狀況發生除吹哨，還會揮旗，一揮旗，場域附近就會舉起紅旗，如果沒留意第一個訊號（巡邊旗），第二個訊號（紅旗）就像環繞音響效果，提醒選手暫停動作。

李雪華表示除哨音與旗子，當然還會用肢體動作輔助，告訴選手狀況，警告選手不能推人或告誡選手這個動作不允許，「當面對選手抗議時，我們也會盡量用簡單手勢告訴選手們爲什麼這樣判決。」

昨天女子足球賽，美國與德國隊交手，下半場開始不久，美國球員越位射門得分，選手們以爲進球，很興奮高舉雙手，但裁判立刻舉旗示意，美國球員上前了解，經過一番比手畫腳解說，她們也很快進入狀況。

「其實女子球員很客氣，比賽速度和正常女足賽差不多，男子球員較悍，速度推進也很快。」李雪華說聽障球員比賽精采程度不輸一般賽事，迎風河濱公園球場也設有觀衆席，歡迎民衆到現場替球員鼓掌加油。

聽障女足賽，美國隊葛瑞絲（左）與德國隊沙碧妮（右）在空中激烈爭球。 記者陳瑞源／攝影

美國隊凱薩琳·沃德（右）年紀雖小，但拚勁十足。 記者陳瑞源／攝影

聽奧足球賽，愛爾蘭隊長杜恩（6號）在場內為球隊中樞，場外教人理財分析。 圖／聽奧籌委會提供

四屆老將 杜恩場外理財師

【記者楊育欣／台北報導】聽奧男子足球愛爾蘭隊長杜恩場內爲球隊攻守中樞，場外則是野村投資銀行理財分析師，透過筆談表示，與人溝通像過人一樣，儘管有困難但值得去突破。

卅一歲杜恩歷經四屆聽奧，爲隊上主力中場球員，透過筆談笑說，「聽障人士踢足球本來就會遭遇許多困難，特別是場上溝通問題，踢球純粹是個人興趣，像我們這種人很難靠踢球維生，能夠參加國家隊是種榮譽。」

他強調替國家出賽沒有任何額外獎金，就是爲榮譽奮戰，身爲隊長也常告誡年輕新成員，別只想著錢，要想著國家。

愛爾蘭教練馬克·蕭表示這次來台比賽，體育協會跟足球協會支援主要經費外，還必須到處募款找贊助，籌措大約三萬歐元（約新台幣一百四十二萬元）的旅費。

馬克·蕭說，像愛爾蘭面積不大與人口較少，全國大概只有三萬名聽障人士，因此可以踢國際賽球員不多，最後就選出四十名選手成軍來台參賽，短暫密集訓練一陣子，每個星期練球兩次左右。

杜恩解釋踢球的難處，「我們有時候與裁判、隊友、教練溝通協調常發生些誤會，傳球失誤在所難免，和裁判爭論會打斷比賽節奏，更別說聽不到教練在板凳席上吼什麼，所以有時得仰賴經驗克服這些難題。」

談到個人職業，杜恩寫下野村投資銀行理財分析師時傻笑，並特別在下方註解這家是日本銀行，追問場外生活時，他則搖頭傻笑，不願多講，摸下巴手語回應謝謝。

聽不見 非障礙

派金 泳抱無聲世界

【記者彭薇霓／台北報導】千萬不要以爲聽障人士都曾經陷入低潮，至少游泳、自由車雙棲的南非選手泰倫斯·派金，他從來沒想過自己「聽不見」是一種障礙。

先天性的聽障讓派金從來沒有用耳朵碰觸這個世界，因媽媽在懷孕之際生病，讓他出生就帶著這項「特徵」，可是他處之泰然。

問他是否曾因聽不見而深陷低潮，派金笑說：「從來沒有。」在他的世界，這二十九年來都沒有聽見過，反而讓他更加宜然自得。派金說：「倘若我的人生在中途才失去聽力，也許會不能適應這個轉變而非常難過，但我卻不是。」

生性樂觀，面對首度見到的媒體神色自若，派金的言談打破以往外界對聽奧選手差澀的偏見。別人認爲耳朵失靈是種缺陷，但派金卻能將它當作助力，他說在游泳的世界裡：「我更專注在水裡。」

聽不見喧囂、從不因身旁的聲音分心，在水中抑或在戰場上，派金更能看著在自己的目標勇往直前。

曾經在二〇〇〇年雪梨奧運兩百公尺蛙式中拿下銀牌，派金的存在不只替自己創造好成績，還證明了聽奧選手和一般人無異，他們也可以辦到任何事情。

「我倒是沒有特別想要證實什麼，但盡心的享受比賽。」十二歲開始接觸游泳俱樂部，派金走上水世界的旅途和其他小朋友沒有差別，朋友都鼓勵他踏入這個世界：「剛開始是爲了興趣，沒想到在此之後，『喔！喔！喔！』我發現自己能游出超棒的成績。」

如今雙棲自由車，派金說自己的游泳生涯較爲長遠，也比較用心。但從上一屆聽奧發掘自己也有自由車的天賦，在戶外奔馳的感受有別於游泳池的屋簷下，公路自由車比賽給他不同的喘息機會，也讓他又找到另一個揮灑空間。

雙棲戰將 10項紀錄保持人

【記者彭薇霓／台北報導】「我不設定獎牌目標，等著看就對了。」參加游泳項目多達七項，雙棲自由車兩項，南非好手派金謙虛面對成就，對於自己保持的十項聽障紀錄淡然以對。

派金參加的項目場地分屬台北和新竹，因此工作人員表示，由於賽事時間問題，他有可能會放棄某些細項，但目前還不確定是否定案。

倘若派金全數參加，光游泳他有可能全數奪金，力求成爲此屆聽奧最風光的鍍金者。

派金說，這樣的比賽他一點也不覺得辛苦，「以前參加正式奧運的時候，練習之後比賽，比賽之後練習，數小時連續的苦練，我經歷更多比『雙棲』嚴厲的挑戰，因此一點也不覺得累。」

在比賽的旅途上，派金最感謝自己的家人和教練給予鼓勵，正面的力量讓他成爲目前聽障游泳選手的佼佼者；不論蛙式、蝶式還是自由式以及個人混合，又或是接力賽，都能找到派金世界聽奧紀錄的蹤跡。

此次來到台灣，開朗的他用驚訝的眼神說明：「摩托車好多！」交通號誌也是搞混派金的一大主因，不過他坦言各國文化不同，他走過世界各地，體驗不同的文化風俗是好事。

還沒有機會到台灣名景走走，派金說自己要先專著在比賽。

選擇拍照地點的時候，他入境隨俗的找了中國畫當做背景。台北聽奧才剛開幕，派金卻已經融入了這個舞台。

泰倫斯·派金小檔案

性別	男
年齡	29
生日	1980/04/12
身高	185公分
體重	82公斤
國籍/出生地	南非/辛巴威
家中排行	長男、有一妹妹
興趣	露營、健行、戶外運動
欣賞的體育偶像	沒有特別的，但喜歡看橄欖球和環法

台北聽障奧運參賽項目

自行車

男子34.79公里個人公路計時賽

男子93.12公里公路賽

游泳

50公尺蛙式

100公尺蛙式

男子200公尺自由式

男子200公尺蛙式

男子200公尺混合式

男子400公尺混合式

男子1500公尺自由式

製表／彭薇霓 聯合報